

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea „DANUBIUS” Galați
1.2 Facultatea /	De Drept
1.3 Departamentul	Drept Public si Drept Privat
1.4 Domeniul de studii	Drept
1.5 Ciclul de studii ¹	Licenta
1.6 Programul de studii	4 ani (8 semestre)
1.7 Forma de învățământ	Învățământ la Distanță
1.8 Anul universitar	2019-2020

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba franceza						
2.2 Coordonator de disciplină	Lect. Univ. Dr. Gheorghe Mirela						
2.3 Tutori	Lect. Univ. Dr. Gheorghe Mirela						
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei ²	Obl.

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Total ore din planul de învățământ	56	din care: S.I.	3.2	28	3.3 AT	8	3.4 TC	20	3.5 AA	-	
3.6 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual suplimentar										ore	
Studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										8	
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										6	
Pregătire activități aplicative asistate, laboratoare, teme, referate, portofolii, teste și eseuri										8	
Examinări										4	
Alte activități										2	
3.7 Total ore de studiu individual suplimentar				(3.8-3.1)							28
3.8 Total ore pe semestru				ECTS*							56
3.9 Numărul de credite				4							

4. Precondiții (acolo unde este cazul) (Se menționează disciplinele care trebuie studiate anterior.)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a SI	<ul style="list-style-type: none"> • Conexiune internet
5.2 de desfășurare a AT	<ul style="list-style-type: none"> • Sală dotată cu videoproiector și acces la Internet și echipament de predare multimedia
5.3 de desfășurare a TC	<ul style="list-style-type: none"> • Conexiune internet
5.2 de desfășurare a AA	<ul style="list-style-type: none"> • Sală dotată cu calculatoare și conexiune internet

6. Competențe specifice acumulate (Vizează competențele asigurate de programul de studiu din care face parte disciplina.)

¹ licență, masterat, doctorat

² obligatorie, opțională, facultativă

Compétence professionnelle	<p>C.1. L'utilisation adéquate des concepts, des théories, des paradigmes et des méthodologies dans le domaine juridique.</p> <p>Connaissances acquises</p> <ul style="list-style-type: none"> • La description des concepts, des théories, des paradigmes et des méthodologies utilisés dans le domaine juridique. • L'utilisation du langage juridique de spécialité, à l'écrit et à l'oral, ainsi que des instruments de logique juridique afin de pouvoir expliquer et interpréter les concepts et les théories liées au domaine du droit. <p>Compétences</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation du langage juridique de spécialité et des instruments de logique juridique, dans l'élaboration d'une argumentation spécifique au domaine du droit, à l'écrit ainsi qu'à l'oral. • L'utilisation du langage juridique de spécialité dans l'évaluation des concepts, des théories et des méthodes liées au domaine juridique. • L'utilisation du langage juridique de spécialité dans l'élaboration des projets professionnels.
Compétence transversale	CT.3. L'utilisation efficiente des ressources de communication et des sources d'information et de formation professionnelle assistée tant en roumain, qu'en français – langue de circulation internationale.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>-Doter les étudiants pour faire face aux provocations de l'intensification de la mobilité internationale et d'une coopération plus étroite avec l'Autre non seulement en éducation, culture et science, mais aussi en commerce et industrie;</p> <p>- Promouvoir la compréhension et la tolérance, le respect des identités et des diversités culturelles par une communication internationale plus efficace;</p> <p>- Entretenir et développer la richesse et la diversité de la vie culturelle européenne;</p> <p>Répondre aux exigences d'une Europe multilingue, en développant chez les étudiants la capacité de communiquer au-delà des frontières linguistiques et culturelles.</p>
7.2 Obiectivele specifice	<p>- définition des concepts, problématique, objectifs et particularités méthodologiques</p> <p>- développement harmonieux de la personnalité et de l'identité, en réponse à l'expérience enrichissante de l'altérité en matière de langue et de culture ;</p> <p>- participation à la construction de l'Europe en tant que citoyen européen;</p> <p>- appropriation de la culture de l'autre;</p> <p>- comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets simples et concis, concernant le droit ;</p> <p>- comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative au droit ;</p> <p>- écrire un texte simple et cohérent sur des sujets concernant le droit;</p> <p>- suivre une argumentation complexe si le sujet concerne le droit ;</p> <p>- développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités ;</p> <p>- écrire des textes clairs et détaillés sur des sujets relatifs à des centres d'intérêt ;</p> <p>- s'exprimer de manière simple afin de décrire/raconter des expériences et des événements ;</p> <p>- s'exprimer de façon claire et détaillée sur des sujets relatifs au droit ;</p> <p>- communiquer avec un assez bon degré de spontanéité et d'aisance qui rend possible une interaction normale avec un locuteur natif ;</p> <p>- écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée.</p>

8. Conținuturi

8.1 SI	Nr.ore	Metode de predare	Observații
1. De la jouissance des droits civils en France: Questionnaire modèle et Tests	7		

d'autoévaluation.				
2. Des actes de l'Etat civil: Questionnaire modèle et Tests d'autoévaluation	7			
3. Du mariage. Questionnaire modèle et Tests d'autoévaluation	7			
4. Du divorce. Questionnaire modèle et Tests d'autoévaluation	7			
8.2 AT	Nr.ore			
1. De la jouissance des droits civils en France. Compréhension du texte, vocabulaire et grammaire (le Nom)	2	Lectura explicativa, traducerea ghidata, discursul interactiv, dezbateră, prezentări video		
2. Des actes de l'Etat civil. . Compréhension du texte, vocabulaire et grammaire (les Determinants)	2			
3. Du mariage. . Compréhension du texte, vocabulaire et grammaire (le Pronom)	2			
4. Du divorce. . Compréhension du texte, vocabulaire et grammaire (le Verbe)	2			
8.3 TC	Nr.ore			
1. De la jouissance des droits civils en France. Bilans 1. (voir le cours, pag. 16)	2			
2. Des actes de l'Etat civil. Bilan 1, Bilan 2 (voir le cours, pag 26)	2			
3. Epreuve de verification afférente aux chapitres 1 et 2: Rédigez un commentaire autour du rôle de l'officier de l'état civil.	10			
4. Du mariage: Bilan 1 et Bilan 2 (voir le cours, pag. 35)	2			
5. Du Divorce: Bilan 1 et Bilan 2 (voir le cours, pag, 46)	2			
6. Epreuve de vérification afférente aux chapitres 3 et 4: Redige un essai structuré en 60-70 lignes (12 Times New Roman à 1,5d'intervalle), où tu développes, à partir des leçons de ce module, ainsi que d'idées et informations d'autres sources bibliographiques indiquées, une réponse à la question: <i>Comment influence le divorce la stabilité des foyers, voire la stabilité économique, donc le niveau de vie et l'état de santé de la population ?</i>	10			
8.4 AA	Nr.ore			
Bibliografie minimală de studiu pentru studenți				
- Suport de studiu disponibil pe platforma Sakai: Constantin FROSIN, <i>Langue française juridique, première année.</i>				
- Constantin FROSIN, <i>Le Français juridique, I – ère Année</i> , Editions Universitaires Danubius, 2003, Galati				
-Constantin FROSIN, <i>Dictionnaire juridique Français-Roumain</i> , Editions Universitaires Danubius, 2003, Galati				
Bibliografie de elaborare a suportului de studiu				
- Constantin FROSIN, <i>Le Français juridique, I – ère Année</i> , Editions Universitaires Danubius, 2003, Galati				
- Constantin FROSIN, <i>Dictionnaire juridique Français-Roumain</i> , Editions Universitaires Danubius, 2003, Galati				
- Teodora Cristea, <i>Eléments de grammaire contrastive</i> , Ed. Didactica si Pedagogica, Bucuresti, 1977.				
- <i>Abrégé de grammaire française</i> , Université de Bucarest, 1988.				
- <i>Grammaire pratique du français d'aujourd'hui</i> (G. Mauger), Librairie Hachette, 1968.				
- <i>Le Bon Usage</i> , éd. du Gembloux, 1972 et suiv. Le Code Civil, éd. Dalloz, Paris, 2003.				
Bibliografie complementar[
-Constantin FROSIN, <i>Dictionnaire Juridique Français-Roumain</i> , Ed. de la Fondation Académique Universitaire Danubius, Galati, 2003				
-Constantin FROSIN, <i>Cours de français en communication et relations publiques</i> , Ed. Fundatiei Academice				

Danubius, Galați, 2006

-Constantin FROSIN: Le Français Juridique, 1er et 2nd volume, ed. Fundației Academice Danubius, Galați, 2001

-Larousse, Guide d'expression orale, éd. Larousse, Paris, 1991

Larousse, Guide d'expression écrite, éd. Larousse, Paris, 1995

-Mariana TUTESCU, Précis de sémantique française, ed. Didactică și Pedagogică, București, 1974

Le Bon Usage, éd. J. Duculot, Belgique, 1975

-Oswald Ducrot & Jean-Marie Schaeffer: Noul Dicționar Enciclopedic al Științelor Limbajului, ed. Babel, București, 1996

-Café Crème, Méthode de Français, 1 et 2, Petrini Editore & Hachette Livre, 1997

.....

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei **Limba franceza** asigură atingerea rezultatelor învățării prin dobândirea competențelor profesionale necesare ocupațiilor specifice domeniului juridic, conform COR ISCO 08.

Conținuturile științifice ale temelor propuse în cadrul acestei discipline sunt în concordanță cu cele din alte centre universitare din țară și din străinătate, cu rezultatele recente ale cercetării științifice în domeniul dreptului și valorifică practica judiciară recentă și problematica actuală

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Evaluare finală	Se evaluează răspunsurile	Examen scris	70%
10.5 TC	Se evaluează răspunsurile	Evaluare continuă/Teme de control	30%
10.6 AA	Se evaluează conținutul proiectului și răspunsurile la întrebări	Susținere proiect/lucrări practice	
10.7 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none">cunoașterea în proporție de 50% a informației transmise;			

Data completării
1 octombrie 2019

Semnătura coordonatorului de disciplină

Data avizării în departament

Semnătura directorului de departament